

Záradék:
A kormányzati portálon történő közzététel napja: 2026.09.03.
Közlés kezdőnapja: 2026.09.04.
50 napos jogvesztő határidő utolsó napja:
Levétel napja:

ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről Szabó István (szül. neve: ; született: 2026-09-11)
; anyja neve: ; személyazonosító jel: 575963
; adóazonosító jele: 2026-09-11
személyazonosító igazolvány száma: ; földműves nyilvántartási száma: 6800
agrárkamrai tagsági száma: ; magyar állampolgár), 6800
Hódmezővásárhelyi Járási Hivatal
Hódmezővásárhely, Dózsa György útja 51. szám alatti lakos (tartózkodási helye:
, mint eladó (a továbbiakban: „Eladó”), másrészről

Barna Miklós (szül. neve: ; született: ; anyja neve:)
személyazonosító jel: ; személyazonosító igazolvány száma:
adóazonosító jele: agrárkamrai nyilvántartási száma:
földműves nyilvántartási száma: Hódmezővásárhelyi Járási Hivatal
családi gazdaság sz: magyar állampolgár), 6800 Hódmezővásárhely, Kölcsey u. 40.
szám alatti lakos, mint vevő (a továbbiakban: „Vevő”)

(Eladó és Vevő a továbbiakban együttesen: „Felek”) között, alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Az Eladó kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanok a Mártély, külterület 0227/10 hrsz. és a Mártély, külterület 0227/33 hrsz. alatti ingatlanok szomszédosak egymással, ezért ezt a két ingatlant a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXII. törvény 19. § (5) bekezdés a) pontja alapján egybefoglalt vételáron értékesíti

Az Eladó kijelenti, hogy jelen szerződés megkötésének napján a fentiek szerint 1/1 arányú, azaz kizárólagos tulajdonát képezik a Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztálya hódmezővásárhelyi ingatlan-nyilvántartásában az alábbi ingatlanok:

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Kat. jöv. (AK)	Vételár
Mártély, külterület 0227/10 hrsz. NATURA 2000	1,3008 ha	legelő (4. o.)	4,55 AK	3.000.000.-Ft azaz Hárommillió forint
Mártély, külterület 0227/33 hrsz. NATURA 2000	21,5518 ha (a: legelő 21,2355 ha; b: szántó 0,3163 ha)	legelő / szántó	71,14 AK	47.000.000.-Ft azaz Negyvenhétmillió forint

Szabó István
eladó

Barna Miklós
vevő

Dr. Szabó Anarásné
E-mail: anarasn@csk.hu
E-mail: anarasn@csk.hu
E-mail: anarasn@csk.hu

A fenti ingatlanokon ültetvény, felépítmény, illetve az ingatlanok hasznait növelő agrotechnikai létesítmény nincs, ezért azok forgalmi értéke a fenti vételárakban külön tételként nem jelenik meg.

2. NYILATKOZATOK, TÁJÉKOZTATÁS TUDOMÁSULVÉTELE

2.1. A Szerződő Felek kijelentik, hogy a fenti ingatlanok tulajdoni lapjain feltüntetett tényeket és az eljáró ügyvéd ezzel kapcsolatos teljes körű tájékoztatását tudomásul vették.

2.2. A Felek kijelentik, hogy minden, a szerződéskötéshez szükséges adatot, információt tisztáztak, megismertek, az ügylet során jóhiszeműen jártak el, jelen jogügylet során saját nevükben és érdekükben járnak el, és nincs tudomásuk olyan tényről vagy körülményről, amelynek ismeretében jelen szerződést egyáltalán nem, vagy más feltételekkel kötötték volna meg.

3. TERHEK, PER-, TEHER- ÉS IGÉNYMENTESSÉG

3.1. Az Eladó kijelenti, hogy a Mártély, külterület 0227/10 hrsz. ingatlant a tulajdoni lap III. része szerint 66 m² területre bejegyzett vezetékjog terheli, jogosultja az MVM Démász Áramhálózati Kft. (6724 Szeged, Pulcz utca 44.).

3.2. Az Eladó kijelenti, hogy a Mártély, külterület 0227/33 hrsz. ingatlant a tulajdoni lap III. része szerint két vezetékjog (654 m² és 1.497 m² területre, jogosultja az MVM Démász Áramhálózati Kft.) terheli.

3.3. A jelen szerződés tárgyát képező ingatlanok egyebekben per-, teher- és igénymentesek azzal, hogy azok nem az Eladó saját használatában állnak, hanem azokat az Eladó, mint haszonbérbeadó, haszonbérleti szerződés alapján a Szórhát Agro Kft. (6800 Kft. (a továbbiakban: „Haszonbérelő”) használja. A haszonbérlet időtartama 2020. 03. 01. napjától 2030. 10. 30. napjáig tart, a haszonbér mértéke 70.000.-Ft/év/ha, melyet minden gazdasági év november 30. napjáig kell megfizetni.

3.4. A Felek rögzítik, hogy a tulajdonjog jelen szerződés szerinti átruházása a fennálló haszonbérleti jogviszonyt nem szünteti meg; a Vevő a tulajdonjog ingatlan-nyilvántartási bejegyzésével a haszonbérleti szerződésben haszonbérbeadói pozícióba lép, és a haszonbérleti jogviszonyból eredő jogok és kötelezettségek – a hátralékos haszonbér tekintetében is – a birtokbaadás időpontjától a Vevőt illetik, illetve terhelik.

Szabó István

eladó

Barna Miklós

vevő

Dr. Szabó Andrásné
ügyvéd
E-mail: muntai@szabonem.com
Adószám: 1522913-1-26

4. VÉTELÁR ÉS FIZETÉSI FELTÉTELEK

4.1. Tekintettel arra, hogy a Mártély, külterület 0227/10 hrsz. és a Mártély, külterület 0227/33 hrsz. alatti ingatlanok egymással szomszédosak, az Eladó e két ingatlant egybefoglalt, összesen 50.000.000,- Ft, azaz Ötvenmillió forint vételár ellenében adja el, a Vevő pedig azokat megvásárolja adásvétel jogcímén a kitett vételár ellenében. A Felek az egybefoglalt vételáron belül – a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény 19. § (5) bekezdés a) pontjának megfelelően – az egyes ingatlanok ellenértékét egymástól elkülönítve, a jelen szerződés 1. pontjában foglalt táblázat szerint is feltüntetik.

4.2. A Felek kijelentik, hogy az ügylet során egyik felet sem terheli általános forgalmi adó fizetési kötelezettség.

4.3. A Vevő a vételárat a mezőgazdasági igazgatási szerv (Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal) jóváhagyó határozatának véglegessé válásától számított 60 napon belül, banki átutalással fizeti meg az Eladó **Banknál vezetett** sz. számlájára. Az Eladó kijelenti, hogy a fenti fizetési számlára történő teljesítést a saját kezéhez történő, joghatályos teljesítésnek ismeri el. Az utalás akkor tekintendő teljesítettnek, amikor az az Eladó fizetési számláján jóváírásra kerül. Más helyre történő teljesítés nem minősül a Vevő általi teljesítésnek.

4.4. A vételárból 10.000.000.-Ft azaz Tízmillió forint vételárrészt a Vevő banki átutalással fizet meg az Eladó részére, önróként az Eladó **Banknál vezetett** sz. számlájára, jelen szerződés hatósági jóváhagyását követő 8 napon belül.

A vételár hátralékos része, összesen 40.000.000.-Ft azaz Negyvenmillió forint a Vevő által az **Bank Nyrt.**-től igényelt jelzáloghitelből kerül megfizetésre utolsó részletként a jóváhagyást követő 60 napon belül. Az Eladó kifejezetten kéri és hozzájárul ahhoz, hogy a hitelből finanszírozott vételárrészletet az **Nyrt. közvetlenül az Eladó Banknál vezetett** sz. fizetési számlájára utalja. A szerződésnek a

Bank Nyrt.-re vonatkozó fizetési rendelkezései **Bank Nyrt. előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem módosíthatók.**

4.5. A vételár megfizetésének igazolására az eljáró ügyvéd részére elfogadható: a) az Eladó teljesítést elismerő, ügyvéd által ellenjegyzett teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt nyilatkozata; b) az átutalást teljesítő hitelintézet eredeti, cégszerű igazolása; c) egyéb, hitelt érdemlő igazolás.

Szabó István
eladó

Barna Miklós
vevő

Dr. Szabó Andrásné
ügyvéd
Tel: 06-30-22315-599
E-mail: szabonandras@szabonandras.hu
Cím: 6000 Eger, Jókai u. 1-20
Adószám: 1522315-1-20

4.6. A Felek rögzítik, hogy a vételár a piaci viszonyok ismeretében, kölcsönös alku eredményeként állapították meg és fogadták el, az a jelenlegi forgalmi és értékviszonyokra tekintettel került meghatározásra, ezért a Ptk. 6:98. § (2) bekezdése alapján a Felek kizárják mind az Eladó, mind a Vevő részéről a feltűnő értékaránytalanságon alapuló esetleges megtámadási jogot.

5. TULAJDONJOG-FENNTARTÁS, TULAJDONJOG-BEJEGYZÉS

5.1. Az Eladó és a Vevő megállapodnak abban, hogy az Eladó a tulajdonjogát a teljes vételár megfizetéséig fenntartja, és ezen időtartam alatt a Vevő tulajdonszerzésre irányuló jogát hozzájárulása nélkül nem csorbítja.

5.2. Az Eladó feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, illetve a Szerződő Felek közösen kéri, hogy az ingatlan-nyilvántartásba a Vevő javára, hat hónapos időtartamra a 2021. évi C. törvény (új Inyvtv.) 48. § (1) bekezdés a) pontja tulajdonjog-fenntartáshoz kapcsolódó vevői jog kerüljön bejegyzésre. A Felek kéri az illetékes ingatlanügyi hatóságot, hogy a teljes vételár meg nem fizetése esetén e vevői jogot a 2021. évi C. törvény 48. § (1) bekezdés a) pontja alapján hat hónap elteltével törölje az ingatlan-nyilvántartásból.

5.3. Az Eladó a jelen okirat aláírásával egyidejűleg az eljáró ügyvédnél letétbe helyezi az ingatlan-nyilvántartási bejegyzésre alkalmas formában azt a feltétlen és visszavonhatatlan nyilatkozatát (a továbbiakban: „Bejegyzési engedély”), amellyel hozzájárul ahhoz, hogy a Vevő tulajdonjoga a jelen szerződés 1. pontjában megjelölt ingatlanokra – adásvétel jogcímén, bejegyzésre kerüljön az ingatlan-nyilvántartásba, egyidejűleg kérve az Eladó tulajdonjogának törlését.

5.4. Az Eladó a teljes vételár megfizetéséről haladéktalanul köteles tájékoztatni az eljáró ügyvédet. Ennek elmaradása esetén a Vevő is jogosult a teljesítést hitelt érdemlően igazolni. Az eljáró ügyvéd a Bejegyzési engedélyt a teljes vételár megfizetésének igazolását követő 2 (kettő) munkanapon belül köteles az illetékes ingatlanügyi hatósághoz benyújtani. Az eljáró ügyvéd, illetve a Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a benyújtás tényét a kölcsön folyósítását követő 5 (öt) munkanapon belül igazolja az MBH Bank Nyrt. felé, a hatóság által érkeztetett kérelem másolatával. Az Eladó és az eljáró ügyvéd a jelen pontban foglaltakat kifejezetten letét megállapodásként fogadja el.

6. A BANK NYRT. FINANSZÍROZÁSÁVAL ÖSSZEFÜGGŐ RENDELKEZÉSEK

6.1. A hitelből fizetendő vételárrész teljesítési határideje a kölcsön folyósításáig nem telhet le.

6.2. A Felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy az MBH Bank Nyrt.-től felvet kölcsön folyósítása érdekében együttműködnek, és minden ésszerű nyilatkozatot megtesznek kölcsönfelvétel és a vételárrészlet határidőben történő folyósítása érdekében.

Szabó István
eladó

Barna Miklós

vevő

Dr. Szabó Andrásné
ügyvéd

Tel.: 06-30-899-899
E-mail: munlab@szabogmml.com
szabogmml@szabogmml.com

6.3. Az Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a jelen szerződés felbontásra vagy megszüntetésre kerül, a Bank Nyrt. által folyósított vételárrészt ; Bank Nyrt. által megjelölt számlára, a törvényes kamatokkal együtt, a felbontást követő 2 (kettő) munkanapon belül visszafizeti.

6.4. A banki kölcsön folyósítását követően a jelen szerződést a Felek kizárólag a Bank Nyrt. előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosultak megszüntetni, felbontani, módosítani, vagy attól elállni; ilyen hozzájárulás nélkül e jognyilatkozatok nem gyakorolhatók érvényesen. A szerződés egyéb okból történő megszűnéséről az ank Nyrt.-t haladéktalanul tájékoztatni kell.

6.5. A jelen szerződés nem tartalmaz olyan felfüggesztő vagy bontó feltételt, amely a banki kölcsön folyósítását követően akadályozná a Vevő tulajdonszerzését, illetve a Bank Nyrt. jelzálogjogának bejegyzését.

6.6. A Felek feltétel nélkül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak ahhoz, hogy az Bank Nyrt. javára, a nyújtott kölcsönösszeg és járulékaik erejéig jelzálogjog, valamint az azt biztosító elidegenítési és terhelési tilalom kerüljön bejegyzésre az ingatlan-nyilvántartásba, a Vevő tulajdonjogának bejegyzésével egyidejűleg.

6.7. A Vevő tájékoztatja az Eladót, hogy a Bank Nyrt.-vel kötött finanszírozási szerződés alapján köteles a jelen szerződést az Bank Nyrt. részére benyújtani, amely a finanszírozási feltételek teljesítésének ellenőrzése céljából, jogos érdek alapján kezeli az abban foglalt adatokat. Az erre vonatkozó részletes adatkezelési tájékoztató az Bank Nyrt. honlapján érhető el. Az Eladó a tájékoztatást tudomásul veszi.

7. ELŐVÁSÁRLÁSI JOG

7.1. A Vevő kijelenti, hogy jelen szerződéssel kapcsolatosan elővásárlási jogát a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (a továbbiakban: „Földtv.”) 18. § (1) bekezdés e) és (4) bekezdés a) pontjára alapítja, mint olyan földműves, akinek az életvitelszerű lakáshasználata helye vagy a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve olyan, Magyarország területén fekvő településen van, amelynek közigazgatási határa az adásvétel tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van és legalább egy éve családi mezőgazdasági társaság tagja vagy őstermelők családi gazdaságának tagja,

Szabó István
eladó

Barna Miklós
vevő

Dr. Szabó Andrásné
ügyvéd
tel.: 06-30-599-599
e-mail: mivoltai@szabonadrasne.com
adószerződés

7.2. A Felek tudomásul veszik, hogy a szerződést az elővásárlásra jogosultak felé a 474/2013 (XII. 12.) Korm. rendelet szerinti hirdetményi úton kell közölni, és a jogügylet érvényessége az elővásárlási jog gyakorlásának hiányától, valamint a mezőgazdasági igazgatási szerv jóváhagyó határozatától függ. A Felek tudomásul veszik, hogy a mező- és erdőgazdasági földterület forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. törvény 19. §-a alapján az elővásárlásra jogosult a Mártély külterület 0227/10 hrsz. és 0227/33 hrsz. alatti, egybefoglalt vételáron eladott ingatlanokra vonatkozó adásvételi ajánlatot kizárólag együttesen, teljes egészében fogadhatja el.

7.3. A Szerződő felek tudomással bírnak arról, hogy jelen adásvétel kapcsán mindenképp az elővásárlás előzetes vizsgálatára kerül sor a Csongrád-Csanád Vármegyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztálya, mint mezőgazdasági igazgatási szerv által, majd a Földtv. 18. §-ában meghatározott személyeket – hirdetményi úton – felhívják elővásárlási joguk gyakorlására a 474/2013. (XII. 12.) Korm. rendelet alapján a jelen szerződésnek a kormányzati portálon történő közzétételével. Ezt követően a szerződés hatósági jóváhagyására kerül sor a mezőgazdasági igazgatási szerv által. A Felek akként rendelkeznek, hogy amennyiben a megküldött szerződésre észrevétel, elfogadó nyilatkozat nem érkezik a jogosultaktól, és a mezőgazdasági igazgatási szerv a szerződést jóváhagyja, úgy a szerződés közöttük a jóváhagyó határozat közzétételének napján lép életbe és hatályosul.

7.4. Amennyiben a Vevőt megelőző ranghelyű elővásárlásra jogosult érvényes elfogadó jognyilatkozatot tesz, és a mezőgazdasági igazgatási szerv az elővásárlási jognyilatkozatot tevővel létrejövő szerződést hagyja jóvá, úgy az adásvételi szerződés az Eladó és az elővásárlási jogát gyakorló személy között jön létre, a jelen szerződésben foglalt tartalommal. Ebben az esetben a Felek az eredeti állapotot helyreállítják.

7.5. Amennyiben a mezőgazdasági igazgatási szerv az adásvételi szerződés jóváhagyását bármely okból megtagadja, vagy az eljárását az érdemi döntés meghozatala előtt megszünteti, a Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződést egymással haladéktalanul, de legkésőbb a megtagadás vagy eljárást megszüntető határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül – a megtagadás vagy megszüntetés okának kiküszöbölésével, de egyébként azonos feltételekkel – újra megkötik.

8. A VEVŐ TERMŐFÖLDSZERZÉSI NYILATKOZATAI

8.1. A Vevő kijelenti, hogy termőföld tulajdonszerzésének jogi akadálya nincs: a jelen ingatlanokkal együtt sem rendelkezik 300 hektárt meghaladó termőföld tulajdonnal vagy haszonélvezeti joggal, a jogügylet nem ütközik a Földtv. 16. §-ába, és részarány-tulajdonnal nem rendelkezik.

Szabó István
eladó

Rácz Miklós
vevő

2017. 01. 10. 10:00
Jelen nyilatkozat a Földhivatali Főosztály előtt készült és a Földhivatali Főosztály által ellenőrzött.
Földhivatali Főosztály
Mártélyi Földhivatali Főosztály

8.2. A Vevő a Földtv. 13–15/A. §-aiban foglaltakra hivatkozva, a jelen szerződés Haszonbérló javára fennálló haszonbérleti jogviszonyra is figyelemmel kijelenti és vállalja, hogy a tulajdonába kerülő ingatlanokon a Haszonbérló javára jelenleg fennálló földhasználati jogviszony időtartamát nem hosszabbítja meg, és annak megszűnését követően a földek használatát másnak nem engedi át, azokat maga használja, eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének, és a földhasználati jogviszony megszűnésétől számított 5 évig más célra nem hasznosítja azokat. A Vevő kijelenti továbbá, hogy nincs a földek használatáért járó ellenszolgáltatás teljesítéséből eredő, korábbi földhasználattal kapcsolatosan jogerősen megállapított és fennálló díj- vagy egyéb tartozása, és az elmúlt 5 évben nem állapították meg vele szemben, hogy a szerzési korlátozások megkerülésére irányuló jogügyletet kötött.

9. BIRTOKÁTRUHÁZÁS, MEGTEKINTETT ÁLLAPOT

9.1. Az Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy az ingatlanokat a Vevő részére legkésőbb 2030. 10. 31. napján birtokba és használatba adja azzal, hogy a fennálló haszonbérleti jogviszony esetleges korábbi megszüntetése esetén a birtokbaadást ennek időpontjában vállalja. A birtokbaadás napjától a terheket a Vevő viseli és a hasznokat (ideértve a haszonbér összegét is) szedi, a kárveszély a birtokbaadással szállt át rá.

9.2. A Vevő kijelenti, hogy az ingatlanokat részletesen megtekintett, elfogadott jogi és tényleges állapotban vásárolja meg, és azok megfelelnek vételi szándékának. Az Eladó kijelenti, hogy nincs tudomása olyan körülményről, amely az ingatlanok Vevő általi rendeltetésszerű használatát akadályozná vagy korlátozná.

10. ÁLLAMPOLGÁRSÁGRA VONATKOZÓ NYILATKOZAT

10.1. A Felek kijelentik, hogy mindketten cselekvőképes magyar állampolgárok.

11. ILLETÉK- ÉS ADÓJOGI TÁJÉKOZTATÁS

11.1. A Felek tudomásul veszik a szerződésből eredő adó- és illetékfizetési, valamint bejelentési kötelezettségekre vonatkozó tájékoztatást, továbbá, hogy a jogügylet érvényessége hatósági jóváhagyástól függ, az arra jogosultakat pedig elővásárlási jog illeti meg. Az Eladót személyi jövedelemadó-fizetési kötelezettség nem terheli.

Szabó István

eladó

Barna Miklós

vevő

D-...
6900 Hódmezővásárhely
E-mail: ...
Adószám: ...
Dr. Szabó Andrásné
...
E-mail: ...

11.2. A Vevő az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény 26. § (1) bekezdés p) pontja szerint, külön jogszabály alapján igényt tart a visszerthes vagyónátruházási illeték alóli mentességre az alábbiak szerint: „a termőföldnek a földműves általi, ellenérték fejében történő megszerzése, feltéve, ha a birtokbaadástól, de legkésőbb az illetékkötelezettség keletkezését követő 12. hónap utolsó napjától – vagyoni értékű joggal terhelt termőföld szerzése esetén a vagyoni értékű jog megszűnésétől, megszüntetésétől, de legkésőbb az illetékkötelezettség keletkezését követő 5. év utolsó napjától – számítva 5 évig, a termőföld tulajdonjogát nem idegeníti el, a termőföldön vagyoni értékű jogot nem alapít, és a termőföldet mező-, illetve erdőgazdasági tevékenység céljára hasznosítja.” A fenti feltételek vállalásáról a Vevő a jelen szerződésben nyilatkozik. A Vevő kijelenti továbbá, hogy az Itv. 26. § 18/a. pontjában foglaltakról tudomással bír.

11.3. A Felek megállapodnak abban, hogy a jogügylet kapcsán esetlegesen felmerülő visszerthes vagyónátruházási illeték megfizetésének kötelezettsége, a jelen jogügylet kapcsán felmerülő földhivatali eljárási költség, a tulajdoni lap költségei, valamint az ügyvédi munkadíj fizetésének kötelezettsége a Vevőt terheli. Az esetlegesen jelentkező adófizetési kötelezettség az Eladót terheli. Egyebekben valamennyi Fél viseli a saját költségeit.

12. MEGHATALMAZÁS

12.1. A Felek meghatalmazzák dr. Szabó Andrásné ügyvédet (KASZ: 36068800; székhely: 6800 Hódmezővásárhely, Szegfű u. 14.) a szükséges földforgalmi eljárás (előzetes vizsgálat) iránti eljárás megindítására, a jelen szerződés megszerkesztésére és ellenjegyzésére, a felek jogi képviselőjének ellátására az ingatlanügyi hatóság és a mezőgazdasági igazgatási szerv előtti eljárásban, az adásvételi szerződés hatósági jóváhagyásával és annak kapcsán szükségessé váló valamennyi hatóság, szerv előtti eljárással kapcsolatos ügyleti akaratuk írásba foglalásával, a NAV B400E adatlap kitöltésére, aláírására és benyújtására, valamint a szükség szerinti egyéb hatóság, szerv előtti képviseletre, nyilatkozatok és kérelmek aláírására. A meghatalmazott ügyvéd a megbízást elfogadja.

A meghatalmazás nem terjed ki az illetékügyekkel kapcsolatos további adóhatósági képviseletre. A jelen meghatalmazás kifejezetten kiterjed a 179/2023. (V. 15.) Korm. rendelet 126–127. §-ai szerinti javítási cselekmények elvégzésére is.

13. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

13.1. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. törvény (különösen 13–16. §, 18. §), a 2013. évi CCXII. törvény, az ingatlan-nyilvántartásról szóló 2021. évi C. törvény és annak 179/2023. (V. 15.) Korm. rendelet szerinti végrehajtási szabályai, valamint az egyéb termőfölddel kapcsolatos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

Szabó István
eladó

Barna Miklós
vevő

Dr. Szabó Andrásné

ügyvéd
Törvényszék utca 23. sz. 599
E-mail: nyollai@szabomail.com
tel: 06-22-515 1-21

13.2. A Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben foglalt tényeket, adatokat az eljáró ügyvéd kizárólag a Felek nyilatkozatai alapján rögzítette, azok valóságtartalmáért a Felek felelősséget vállalnak, és a szerződés a szerződési akaratukat teljeskörűen tartalmazza.

A Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy amennyiben szükségessé válna jelen szerződés módosítása, azt mindketten aláírják.

13.3. A jelen szerződés folyamatosan sorszámozott oldalakkól áll; minden oldalt a Felek, az ellenjegyző ügyvéd eredeti kézjegyükkel látnak el.

13.4. A jelen szerződést a Felek annak felolvasása, elolvasása és okiratszerkesztő ügyvéd általi megmagyarázása után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá, azzal, hogy annak egy-egy eredeti példányát átvették.

13.5. A Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben szereplő személyes adataik a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény (Pmt.) rendelkezéseit követve, személyazonosításukra alkalmas okirat alapján kerülnek rögzítésre, továbbá kijelentik, hogy jelen jogügylet során saját nevükben és érdekükben járnak el. A Felek adatait a jelen okiratot szerkesztő ügyvéd az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete alapján, kizárólag a jelen szerződéshez kapcsolódó megbízás, valamint a Pmt.-ben foglalt kötelezettsége teljesítése érdekében kezelheti.

Hódmezővásárhely, 2026. 08. 17.

Szabó István
eladó

Barna Miklós
vevő

Készítettem és ellenjegyzem: Hódmezővásárhely, 2026. 08. 17.


dr. Szabó Andrásné ügyvéd (KASZ: 36068800)
6800 Hódmezővásárhely, Szegfű u. 14.

Dr. Szabó Andrásné
6800 Hódmezővásárhely, Szegfű u. 14.
Tel: 06-62/551-1133
E-mail: hivatal@szabonadrasne.hu
Adószám: 15422101-2-06

Dr. Szabó Andrásné
ügyvéd
6800 Hódmezővásárhely, Szegfű u. 14.
Tel: 06-62/551-1133
E-mail: hivatal@szabonadrasne.hu
Adószám: 15422101-2-06

Dr. Szabó Andrásné
E-mail: szabo.andras@szabon.hu
Telefon: 06-20-92316-111
Fax: 06-20-92316-112

Dr. Szabó Andrásné
E-mail: szabo.andras@szabon.hu
Telefon: 06-20-92316-111
Fax: 06-20-92316-112